



Ammann Asphalt

D-31061 Alfeld

ŘÍZENÍ
AS1

ROZVADĚČ E1

FIRMA / ZAKZNIK	Skanska DS a.s.		
MÍSTO	CZ - Budejovice		
VYROBENO	Ammann		
TYP ZAŘÍZENÍ	Uniglobe 160		
ROZVADĚČ	Rittal Typ TS8		
UMÍSTĚNÍ INSTALACE	VENTILATOR		
NAPÁJENÍ	3Ph~ / 400VAC / 50Hz		
PRIVODNI POTRUBI	3 x 95/50mm² Cu		
HLAVNI POJISTKY	MAX. 200 A		
DRUH OCHRANY	Nullung		
ŘÍDÍCÍ NAPĚTÍ	230VAC / 24VDC		
ROK STAVBY	2016		
PREDPIS	EN / VDE		
PROJEKT CESTA	J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice\74048_E1.elk		
TYTO PLÁNY BYLY VYTVOŘENY V SYSTÉMU CAD.	KOMISE	LS-74048/07.03.2	REDAKTOR PROJEKTU G.Hofbauer
ZMĚNY MEJI BYT POUZE NAMI PROVEDENY	ČÍSLO VÝKRESU	E1A 0328 04	DATUM DODÁNÍ 2016-05-17
			STRANA 1 OD 29

SVORKOVE LISTY

ZAPOJENÍ BARVY

POZICE Č

STANDARDNÍ LISTY:

-X1	=	SPOTŘEBITEL	400VAC
-X2	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	230VAC
-X3	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	24VDC
-X4	=	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	
-X5	=	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	
-X11	=	OSVĚTLENÍ/TOPENÍ ROZVADEČ	
-X21	=	NÍZKÉ NAPĚTÍ CÍVKY	

HLAVNÍ OBVOD
ŘÍDÍCÍ OBVOD
UZEMNĚNÉ OVLÁDACÍ VODIČ

ŘÍDÍCÍ OBVOD
ŘÍDÍCÍ OBVOD

NULOVÝ VODIČ
OCHRANNÝ VODIČ

ANALOGOVĚ NAPĚTÍ
POTENCIÁLNÍ EXTERNÍ

PŘEDNÍ HLAVNÍ VYPÍNAČ
(VYSOKONAPĚŤOVÝ KABEL)

400VAC: ČERNÁ BK
230VAC ČERVENÁ RD
0VAC ČERVENÁ/BILY RD/WH

24VDC: MODRÁ BU
0VDC: MODRÁ/BÍLÁ BU/WH

N: SVĚTLE MODRÁ BU
PE: ZELENÁ/ŽLUTÁ GNYE

BILY WH
ORANŽOVÁ OG

ČERNÁ BK

KABELÁŽ ANALOGOVÉ SIGNÁLY ZKROUCENO POSKYTNOUT



MUSÍ BÝT DODRŽENY TYTO BARVY DRÁTU
POKUD NENÍ UVEDENO JINAK VE SCHÉMATU.



UZEMNĚNÍ + PRŮŘEZY

HLAVNÍ PROUDOVÉ OKRUHY : MIN. 2,5 mm²
OVLÁDACÍ KABELY : MIN. 1 mm²

PODLE PATRICNYCH PREDPISU ZEME A MISTNICH PREDPISU!

KABEL

ALL DATA OF CABLE LENGTH ARE WITHOUT OBLIGATION!

MODULY

-D1E32



VSTUP

-D1A32



VYSTUP

-A1E4



ANALOG
VSTUP

-A1A4



ANALOG
VYSTUP

POČÍTÁNÍ ČÍSLO
NÁZEV KOMPONENTY
ČÍSLO POZICE
VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ

ZAŘÍZENÍ - SESTAVENÍ

VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ A

POČÍTÁNÍ
ČÍSLO ROZVADEČ

- D - PŘEDBĚŽNÁ DÁVKOVÁNÍ
- T - SUŠIČKA
- F - PŘÍDAVNÉ NAPÁJENÍ
- E - ODŠTRANĚNÍ PRACHU
- M - SMĚŠOVAČ
- V - NACÍTÁNÍ
- B - DODÁVKA ASFALTOVÉ
- A - ASFALT GRANULÁT
- H - POMOCNY PROVOZ

-11K 1

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD 230VAC

TA SVORKY -X2:1 + 2 +. 4..19 JSOU ZAKRYT

NEZAPOJENO NAPETI	230VAC	13L1	-	X2:1
NEZAPOJENO NAPETI	0VAC	13L2	-	X2:2
ODPOJIT SVORKA	230VAC			X2:3
NEZAPNUTO TLACÍTKO/KONTROLKY				X2:4..10
INTERBUS-S / PROFINET	230VAC			X2:11
INTERBUS-S / PROFINET	0VAC			X2:12
REZERVNÍ SVORKY	230VAC			X2:13..19
PE-SVORKA				X2:20
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	230VAC	3L1	-	X2:21
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	0VAC	3L2	-	X2:22

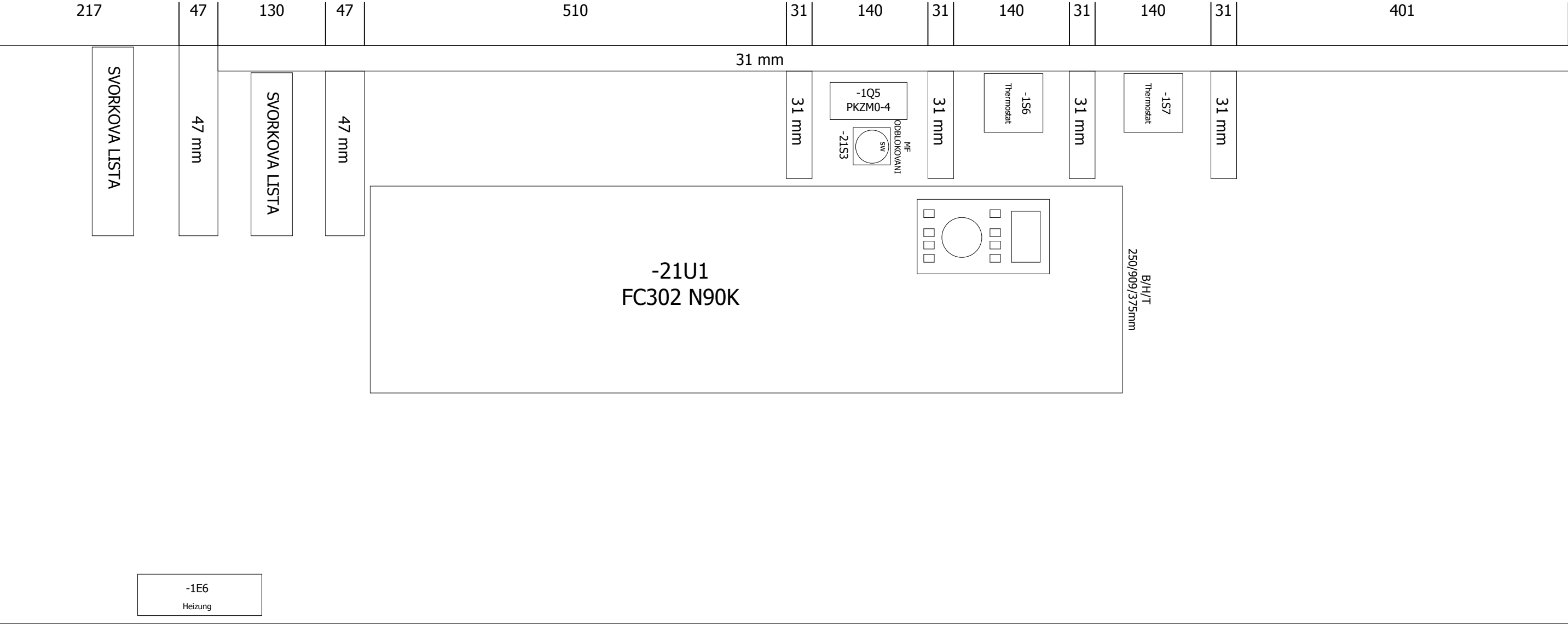
TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD 24VDC

NEZAPOJENO NAPETI	24VDC	13L+	-	X3:1
NEZAPOJENO NAPETI	0VDC	13L-	-	X3:2
REZERVNÍ SVORKY				X3:4..10
INTERBUS-S / PROFINET	24VDC			X3:11
INTERBUS-S / PROFINET	0VDC			X3:12
REZERVNÍ SVORKY	24VDC			X3:13..19
PE-SVORKA				X3:20
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	24VDC	3L+	-	X3:21
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	0VDC	3L-	-	X3:22

SEZNAM OBSAHU

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE	DATUM	ZPRACOVATEL	X
/1	TITULNI LIST		2016-03-22	GHO	X
/1.B	INFORMACE		2016-03-22	GHO	
/2	SEZNAM OBSAHU		2016-04-19	GHO	
/3	OSAZENI SKRIN MENIC FREKVENCE 90KW		2016-04-19	GHO	
/3.A	VETRANI SKRIN		2016-04-19	GHO	
/4	KUSOVNIK		2016-04-19	GHO	
/4.A	KUSOVNIK		2016-04-19	GHO	
/5	OSAZENI MODULEM MENIC FREKVENCE		2016-04-19	GHO	
=E1/12	ROZVADĚČ VETRANI 230VAC		2016-04-19	GHO	
=E1/13	NAPÁJENÍ-RIDICI NAPETI		2016-04-19	GHO	
=E1/21	601 VENTILATOR 90 KW		2016-04-19	GHO	
=E1/22	MENIC FREKVENCE ŘÍZENÍ		2016-04-19	GHO	
=E1/23	VENTILATOR RIDICI DIL		2016-04-19	GHO	
=E1+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST		2016-04-19	GHO	
=E1+KLE/11	PLAN SVOREK =E1+-X2		2016-04-19	GHO	
=E1+KLE/12	PLAN SVOREK =E1+-X5		2016-04-19	GHO	
=E1+KLE/13	PLAN SVOREK =E1+-X11		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/1	PŘEHLED KABELU		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/11	KABELOVE SCHEMA =E1+-W101		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/12	KABELOVE SCHEMA =E1+-W105		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/13	KABELOVE SCHEMA =E1+-W106.1		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/14	KABELOVE SCHEMA =E1+-W107.1		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/15	KABELOVE SCHEMA =E1+-W121.1		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/16	KABELOVE SCHEMA =E1+-W121.2		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/17	KABELOVE SCHEMA =E1+-W201		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/18	KABELOVE SCHEMA =E1+-W421		2016-04-19	GHO	
=E1+KAB/19	KABELOVE SCHEMA =E1+-W525		2016-04-19	GHO	
=E1+PR/1	OBVOD PŘEHLED		2016-04-19	GHO	
=E1+PR/2	ZKUSEBNI PROTOKOL		2016-04-19	GHO	



ROZVADĚČ:
800x2000x500

180° VPRAVO DVERE

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	VETRANI SKRIN	E1A 0328 04	60239597260	=
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 3.A

KUSOVNIK

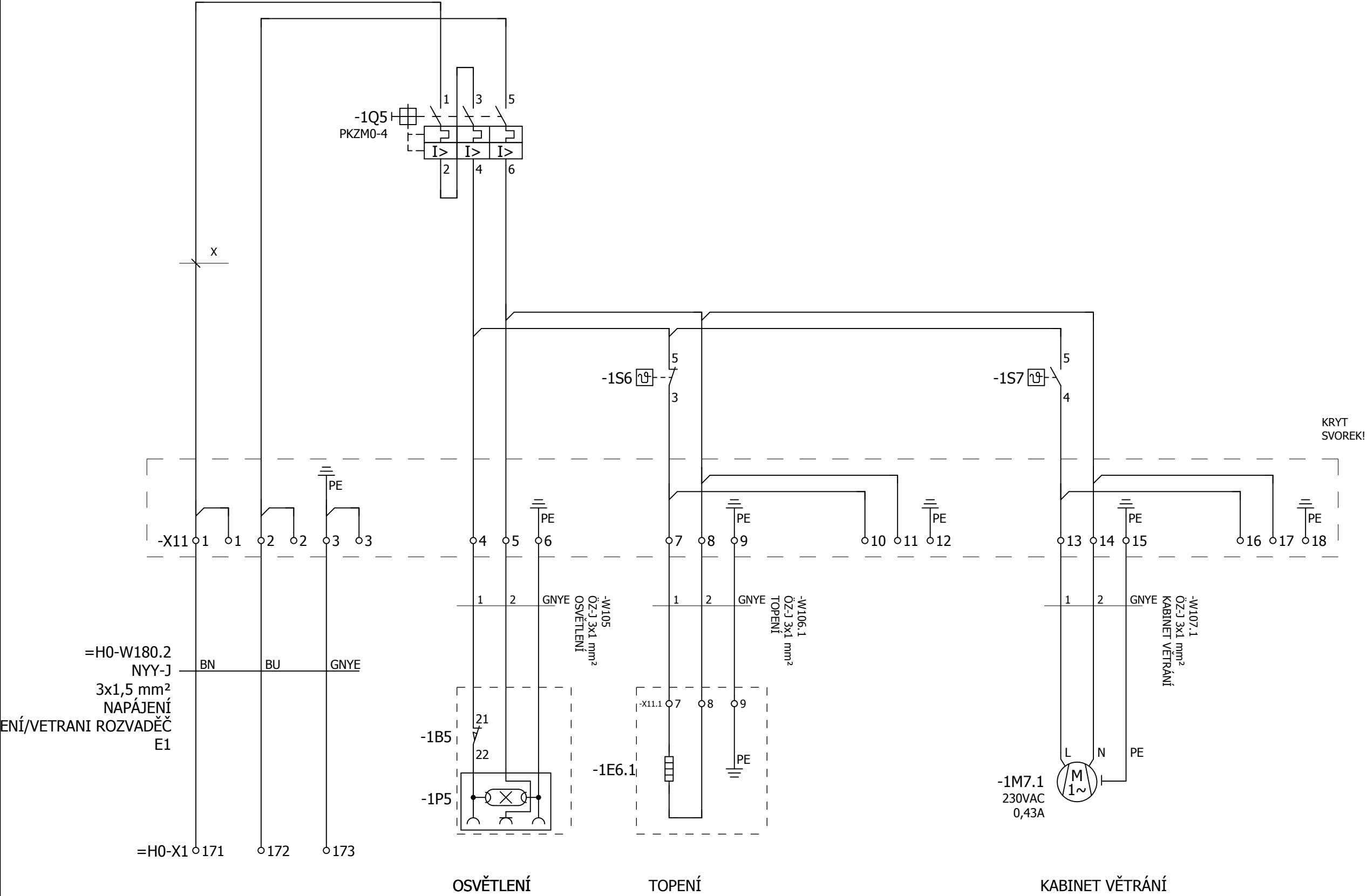
STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
/3.1	=E1-EQ	1	H0134613	Schaltschrank-Kabelabfang- schiene 800~	
/3.1	=E1-EQ	3	H5011252	Schaltschrank-Klemmprofil	
/3.1	=E1-EQ	4	H9916559	Schaltschrank-Montageplatten- Fixierung~	
/3.1	=E1-EQ	4	H0446743	Bügelschelle	
/3.1	=E1-EQ	4	H9905724	Bügelschelle-Gegenwanne34-40mm	
/3.1	=E1-EQ	4	H0081470	Masseband	
/3.1	=E1-EQ	1	H0144399	Gewindebuchse	
/3.2	=E1-CA	1	H9907116	Schaltschrank-TS8 800x2000x 500mm ~	
/3.2	=E1-CA	2	J917185	Seitenwand	
/3.3	=E1-BA	2	H9907194	Schaltschrank-Sockelblende TS8 seitlich~	
/3.3	=E1-BA	1	H9907166	Schaltschrank-Sockel TS8 vorn und hinte~	
/3.5	=E1-HI	4	H9907738	Schaltschrank Scharniere	
=E1/12.3	=E1-1Q5	1	J915376	Motorschutzschalter Einspeisung Heizung/Belüftung	
=E1/12.3	=E1-1Q5	1	J915194	Drehgriff =	
=E1/12.3	=E1-1P5	1	1062734	Schrankleuchte Beleuchtung	
=E1/12.3	=E1-1P5	1	1038534	Einspeisebuchse =	
=E1/12.4	=E1-1S6	1	H9902483	Schaltschrank-Temperaturregler 5-55°C, ~ Heizung	
=E1/12.4	=E1-1E6.1	1	H0116748	Schrankheizung 60W/230V SSH60 Eberle =	

KUSOVNIK

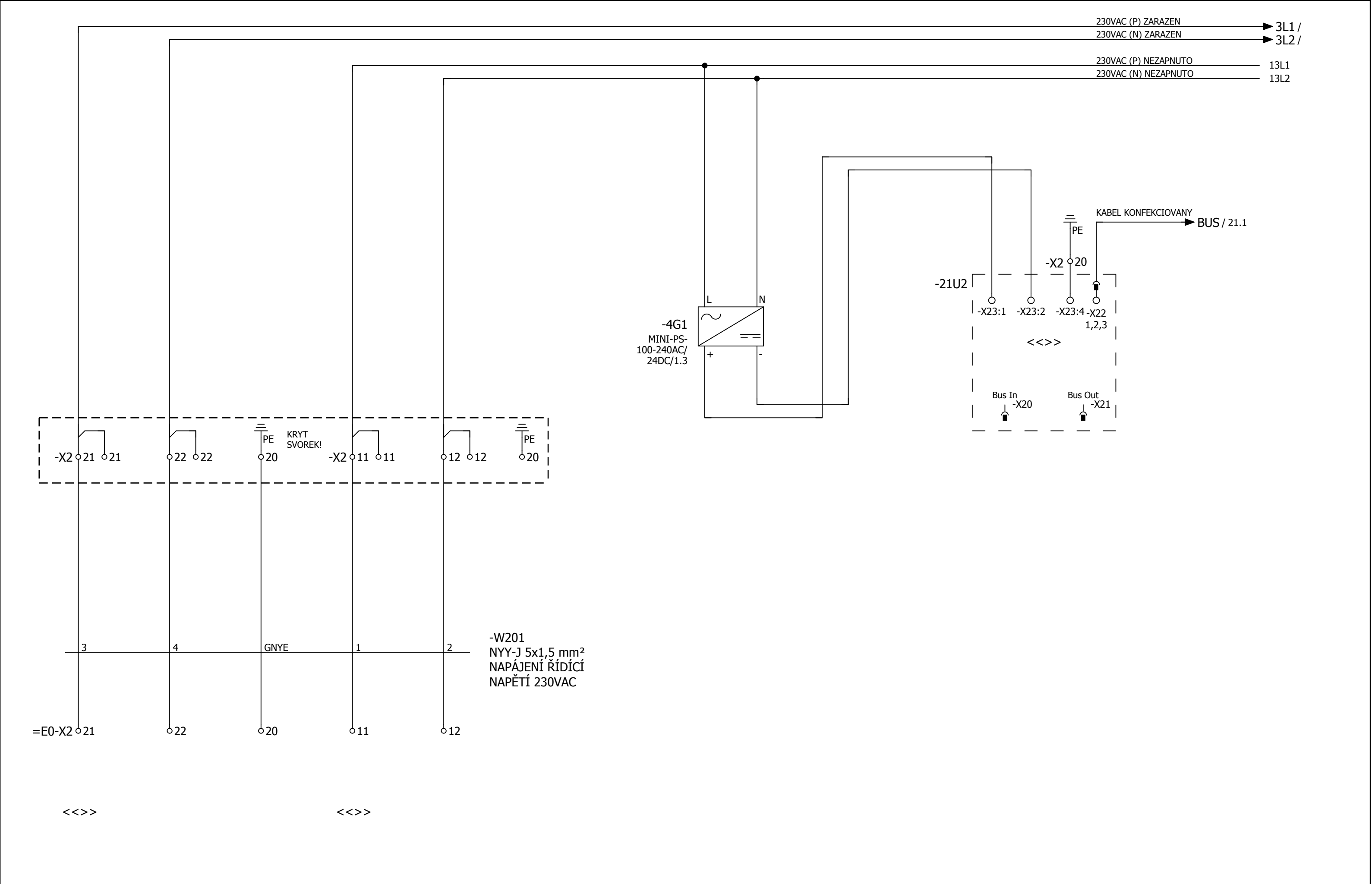
STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=E1/12.7	=E1-1S7		1	H9902483	Schaltschrank-Temperaturregler 5-55°C, ~ Schranksbelüftung	
=E1/12.7	=E1-1M7.1		1	1315645	Filterlüfter 230V =	
=E1/12.7	=E1-1M7.1		1	1117319	Austrittsfilter =	
=E1/12.7	=E1-1M7.1		2	1117318	Strahlwasserhaube =	
=E1/13.6	=E1-4G1		1	J916555	Stromversorgung	
=E1/13.8	=E1-21U2		1	1042718	Busmodul	
=E1/21.1	=E1-21U1		1	1286416	Frequenzumrichter 90.0 kW FC302 DANFOSS	
=E1/21.1	=E1-21U1		1	1042730	Bedienmodul	
=E1/22.5	=E1-21S3		1	H9913135	IVS Reset FU	
=E1/22.5	=E1-21S3		1	1020936	Drucktastevorsatz =	
=E1/22.5	=E1-21S3		1	1021142	Befestigungsadapter =	
=E1/22.5	=E1-21S3		1	1020953	Kontaktelement =	
=E1/22.5	=E1-21S3		1	1021117	Schildträger =	
=E1/22.5	=E1-21S3		1	1021118	Einlegeschild =	
=E1/22.8	=E1-21K5		1	J911166	Relais Motor Ein	
=E1/22.8	=E1-21K5		1	1074058	Relaissockel =	

+24V OUT	12  =E1/22.2	+24VDC (VNITRNI)	=E1-21U1
+24V OUT	13 		
D IN	18  =E1/22.3	START	
D IN	19 		
COM D IN	20  =E1/22.6		
D IN/OUT	27  =E1/22.3	MOTOR UVOLNENI	
D IN/OUT	29  =E1/22.7	MF PRIPRAVEN	
D IN	32 		
D IN	33  =E1/22.5	ODBLOKOVANI	
D IN	37  =E1/22.4	STOP	
RELE 1	01  =E1/22.7	+24VDC	Danfoss - FC302
RELE 1S	02  =E1/22.8	MOTOR ZAPNUTO	
RELE 1Ö	03  =E1/22.8		
RELE 2	04  =E1/22.8	+24VDC	
RELE 2S	05  =E1/22.9	MF NADMERNA TEPLOTA	
RELE 2Ö	06  =E1/22.9	REZERVA	
COM A OUT	39 		
A OUT	42 		
+10V OUT	50  =E1/21.9	+10VDC	
A IN (S201)	53 		
A IN (S202)	54  =E1/21.9	MOTOR PRILIS HORKY	
COM A IN	55 		

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

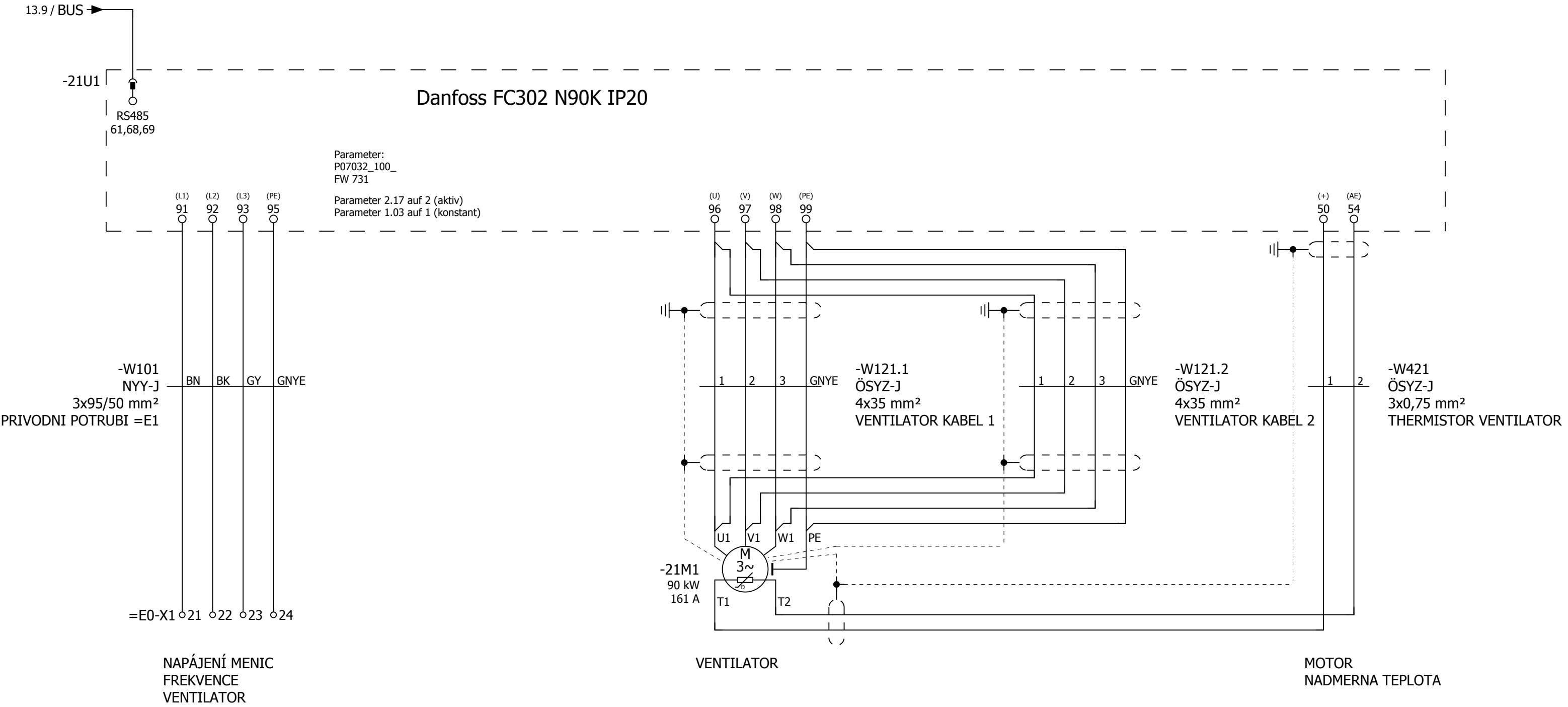


			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ROZVADĚČ VETRANI 230VAC	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 12



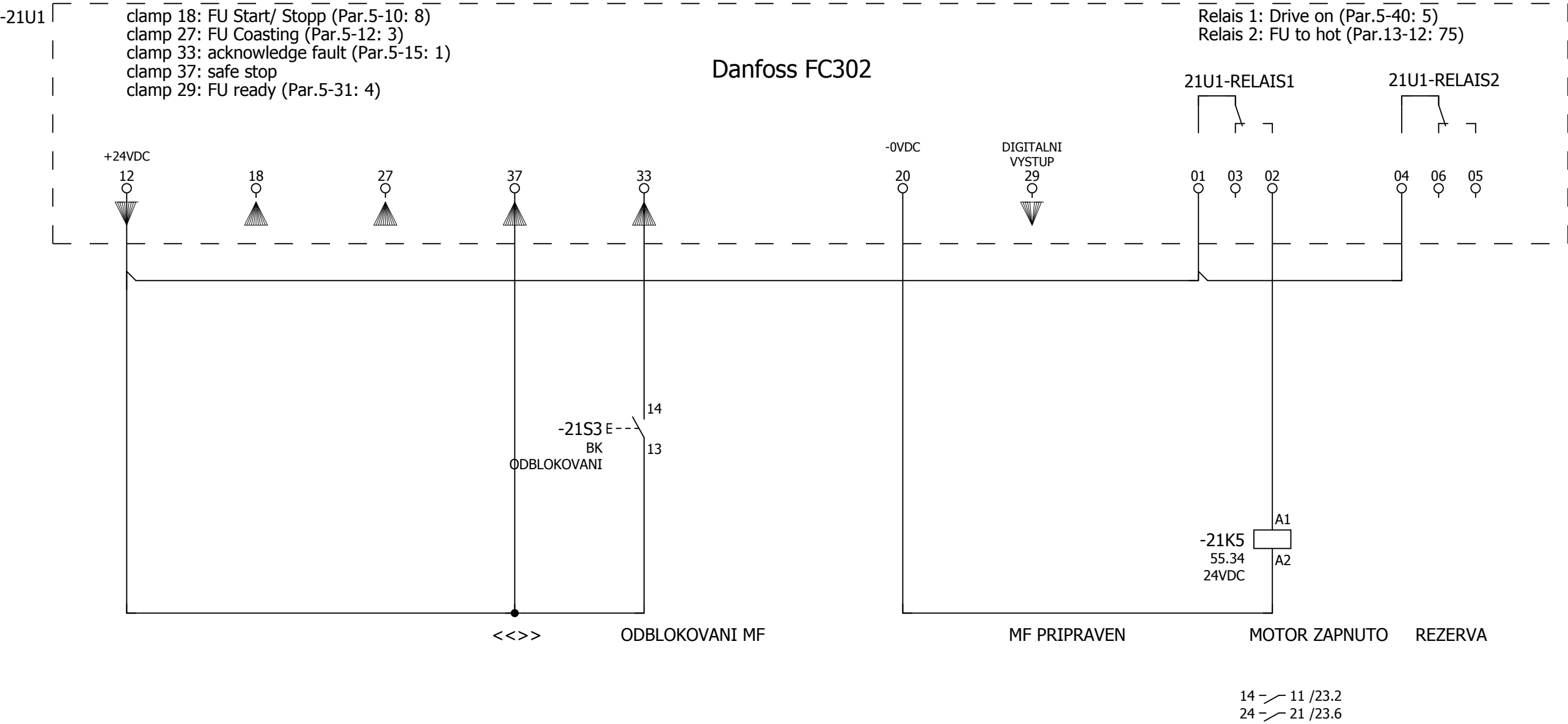
			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NAPÁJENÍ-RIDICI NAPETI	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 13

Änderungen der FU-Parameter
sind auf diesem Blatt zu vermerken
und an AMMANN-ETB zurück zu melden!

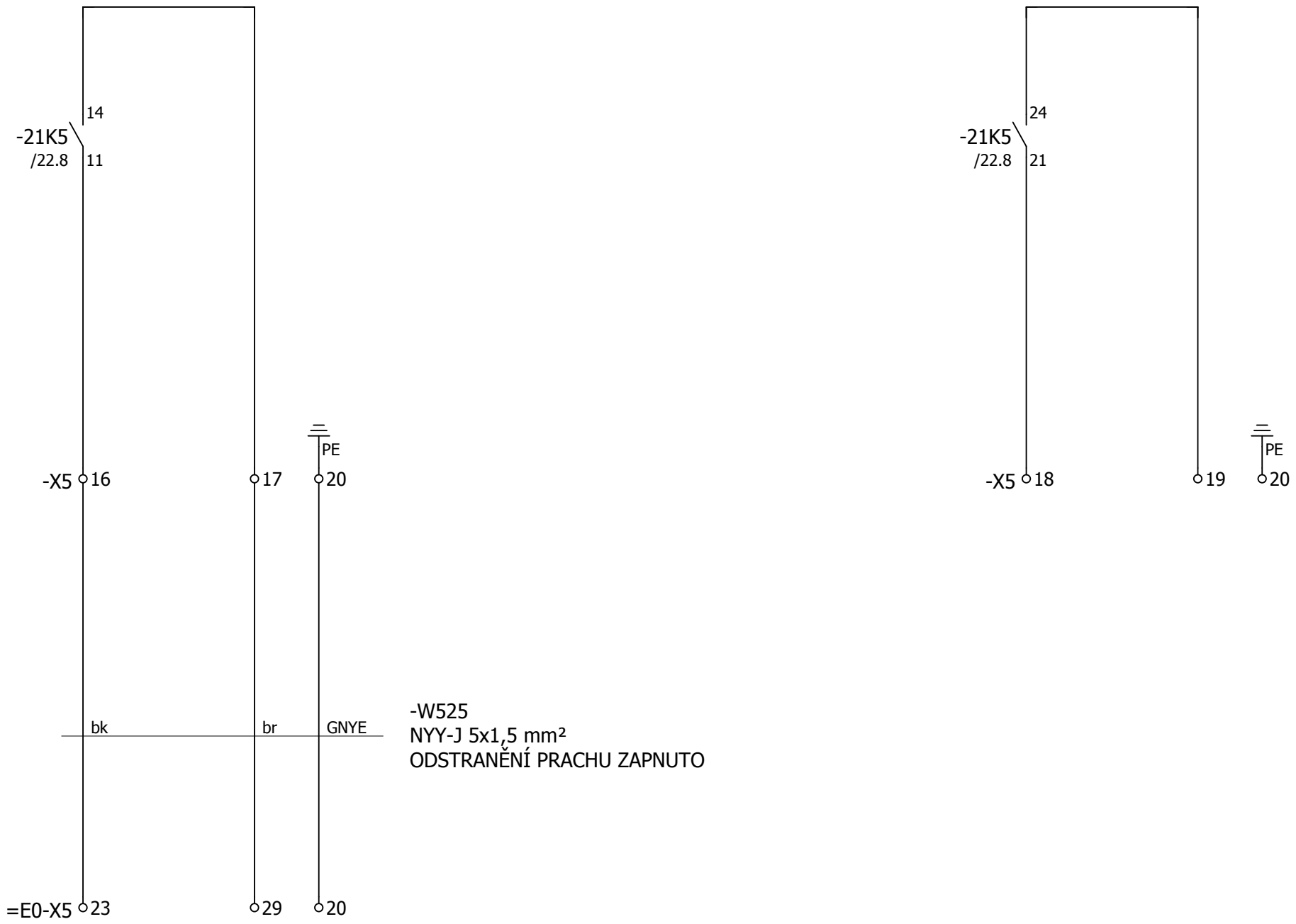


			DATUM	2016-05-11	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	601 VENTILATOR 90 kW	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 21

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2	Ammann Asphalt	MENIC FREKVENCE	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.	D-31061	ŘÍZENÍ	ROZVADĚČ E1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Alfeld		CAD: 74048_E1		LIST
								J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		22



VENTILATOR
ZAPNUTO

			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	VENTILATOR RIDICI DIL	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 23

PREHLED SVORK.LIST

AAD_F14_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X2	analogově napětí	11	22	3	0	11	=E1+KLE/11
-X4				0	0	0	
-X5		16	20	2	0	6	=E1+KLE/12
-X8	VNEJSI NAPETI			0	0	0	
-X11	<<>>	1	18	7	4	21	=E1+KLE/13

AAD_F13_001

[illegible]

			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =E1+-X2	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADEČ E1	+ KLE	
			ZKONTR.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 11	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT								-W525	NÁZEV KABELU	LISTA =E1+-X5					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
BUBEN ZAPNUTO								bk		=E0-X5	23	16		-21K5	11					/23.2
=												18		-21K5	21					/23.6
=								br		=E0-X5	29	17		-21K5	14					/23.3
=								GNYE		=E0-X5	20	20								/23.3
=												19		-21K5	24					/23.7
=												20								/23.7

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT						-W107.1	-W106.1	-W105	NÁZEV KABELU	LISTA =E1+-X11 <<>>					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ					
Einspeisung Heizung/Belüftung										=H0-X1	171	1		-1Q5	1					/12.2
=												1								/12.2
=										=H0-X1	172	2		-1Q5	5					/12.2
=												2								/12.2
=										=H0-X1	173	3								/12.2
=												3								/12.3
OSVETLENÍ								1		-1B5	21	4		-1Q5	4					/12.3
														-1S6	5					
OSVETLENÍ								2		-1P5		5		-1Q5	6					/12.3
														-X11	8					
OSVETLENÍ								GNYE		-1P5		6								/12.4
TOPENÍ						1				-X11.1	7	7		-1S6	3					/12.4
														-X11	10					
TOPENÍ						2				-X11.1	8	8		-X11	5					/12.5
														-X11	14					
														-X11	11					
TOPENÍ								GNYE		-X11.1	9	9								/12.5
=												10		-X11	7					/12.6
=												11		-X11	8					/12.6
=												12								/12.6
KABINET VĚTRÁNÍ						1				-1M7.1	L	13		-1S7	4					/12.7
														-X11	16					
KABINET VĚTRÁNÍ						2				-1M7.1	N	14		-X11	8					/12.7
														-X11	17					
KABINET VĚTRÁNÍ						GNYE				-1M7.1	PE	15								/12.7
=												16		-X11	13					/12.8
=												17		-X11	14					/12.8
=												18								/12.8

			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =E1+-X11	E1A 0328 04		60239597260		= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1				+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice				LIST 13

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
NY-Y-J	-W101	3	95/50		PRIVODNI POTRUBI =E1	-21U1	+ /21.2	=E1+KAB/11
ÖZ-J	-W105	3	1		OSVETLENI	-1B5	+ /12.3	=E1+KAB/12
	-W106.1	3	1		TOPENÍ	-X11.1	+ /12.4	=E1+KAB/13
	-W107.1	3	1		KABINET VĚTRÁNÍ	-1M7.1	+ /12.7	=E1+KAB/14
ÖSYZ-J	-W121.1	4	35		CISTENI 3	-21U1	+ /21.5	=E1+KAB/15
	-W121.2	4	35		CISTENI 3	-21U1	+ /21.5	=E1+KAB/16
NY-Y-J	-W201	5	1,5		NAPÁJENÍ RIDICI NAPETI 230VAC	-X2	+ /13.1	=E1+KAB/17
ÖSYZ-J	-W421	3	0,75		<<>>	-21U1	+ /21.5	=E1+KAB/18
NY-Y-J	-W525	5	1,5		ODPRASOVANI ZAPNUTO	-X5	+ /23.2	=E1+KAB/19

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W101			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT PRIVODNI POTRUBI =E1			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 95/50 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
napájení MENIC FREKVENCE ventilator	/21.2	=E0-X1	21	BN	-21U1	91	/21.2	napájení MENIC FREKVENCE ventilator
=	/21.2	=E0-X1	22	BK	-21U1	92	/21.2	
=	/21.2	=E0-X1	23	GY	-21U1	93	/21.2	
=	/21.2	=E0-X1	24	GNYE	-21U1	95	/21.2	

			DATUM	2016-04-19	KOMISE : LS-74048/07.03.2 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =E1+-W101	E1A 0328 04	60239597260	= E1
			ZPRAC.	GHO				ROZVADĚČ E1		+ KAB
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 74048_E1 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 11

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W105			TYP KABELU ÖZ-J					
FUNKCNI TEXT OSVETLENI			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 1 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
OSVETLENI	/12.3	-X11	4	1	-1B5	21	/12.3	OSVETLENI
=	/12.3	-X11	5	2	-1P5		/12.3	=
=	/12.4	-X11	6	GNYE	-1P5		/12.3	=

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W106.1			TYP KABELU ÖZ-J					
FUNKCNI TEXT TOPENÍ			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 1 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
TOPENÍ	/12.4	-X11	7	1	-X11.1	7	/12.4	TOPENÍ
=	/12.5	-X11	8	2	-X11.1	8	/12.5	=
=	/12.5	-X11	9	GNYE	-X11.1	9	/12.5	=

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W107.1			TYP KABELU ÖZ-J					
FUNKCNI TEXT KABINET VĚTRÁNÍ			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 1 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
KABINET VĚTRÁNÍ	/12.7	-X11	13	1	-1M7.1	L	/12.7	KABINET VĚTRÁNÍ
=	/12.7	-X11	14	2	-1M7.1	N	/12.7	=
=	/12.7	-X11	15	GNYE	-1M7.1	PE	/12.7	

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W121.1			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT CISTENI 3			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 35 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ventilator	/21.5	-21M1	U1	1	-21U1	96	/21.5	ventilator
=	/21.5	-21M1	V1	2	-21U1	97	/21.5	
=	/21.5	-21M1	W1	3	-21U1	98	/21.5	
=	/21.5	-21M1	PE	GNYE	-21U1	99	/21.6	
				SH				

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W121.2			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT CISTENI 3			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 35 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ventilator	/21.5	-21M1	U1	1	-21U1	96	/21.5	ventilator
=	/21.5	-21M1	V1	2	-21U1	97	/21.5	
=	/21.5	-21M1	W1	3	-21U1	98	/21.5	
=	/21.5	-21M1	PE	GNYE	-21U1	99	/21.6	
				SH				

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W201			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT NAPÁJENÍ RIDICI NAPETI 230VAC			POČET VODICU 5			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
				BN				
				BK				
				GY				
				BU				
<<>>	/13.2	=E0-X2	20	GNYE	-X2	20	/13.2	<<>>
<<>>	/13.3	=E0-X2	11	1	-X2	11	/13.3	<<>>
=	/13.4	=E0-X2	12	2	-X2	12	/13.4	=
<<>>	/13.1	=E0-X2	21	3	-X2	21	/13.1	<<>>
=	/13.2	=E0-X2	22	4	-X2	22	/13.2	=

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W421			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT <<>>			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ventilator	/21.5	-21M1	T1	1	-21U1	50	/21.9	+10VDC
=	/21.5	-21M1	T2	2	-21U1	54	/21.9	<<>>
				GNYE				
				S				

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =E1+-W525			TYP KABELU NYJ					
FUNKCNI TEXT ODPRASOVANI ZAPNUTO			POČET VODICU 5			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
				1				
				2				
BUBEN ZAPNUTO	/23.3	=E0-X5	20	GNYE	-X5	20	/23.3	BUBEN ZAPNUTO
=	/23.2	=E0-X5	23	bk	-X5	16	/23.2	=
=	/23.3	=E0-X5	29	br	-X5	17	/23.3	=

[illegible]



Kunde:
CLIENT.

Kom.-Nr.: LS-74048/07.03.2
COM.-NO.:
Schaltschrank: Rittal Typ TS8
SWITCH PANEL:
Schaltplan-Nr.: E1A 0328 04 Bereich:
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:
Schutzart : Nullung
PROTECTION TYPE:
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz
OPERATING VOLTAGE:
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC
CONTROL VOLTAGE:
Baujahr :
YEAR OF MANUFACTURE: 2016

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ
Uniglobe 160
CZ - Budejovice
Skanska DS a.s.
37001 Budejovice
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund:
CAUSE OF INSPECTION:

☐ Erstprüfung
INITIAL INSPECTION

☐ Wiederholungsprüfung
REPEATED INSPECTION

☐ Sonstiges:
OTHER:

Netz:
NET:

☐ TN-C

☐ TN-S

☐ TT

☐ IT-SYSTEM

☐ 230V

☐ 400V

☐V

☐ L

☐ N

☐ PEN

☐ PE

Frequenz:
FREQUENCY

☐Hz

☐

In(Gesamt):
I (TOTAL): 165 A

Prüfung Dokumentation:
TEST DOCUMENTATION:

☐ vorhanden
EXISTING

☐ komplett
COMPLETE

☐ Übereinstimmend mit der Installation
IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION

Anmerkung:
NOTE:

Besichtigung:
SURVEY:

☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES

☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION

☐ Keine erkennbaren Schäden
NO APPARENT DAMAGES

☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY

☐ PE, L und N nicht verwechselt
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED

☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS

☐ Sonstiges:
OTHER:

Messung:
MEASUREMENT.

☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)

☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)

☐ Isolationswiderstandsmessung
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT

☐ Spannungsprüfung
VOLTAGE TEST

☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warhinweis anbringen)
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)

☐ Sonstiges:
OTHER:

Schlechtester Messwert
WORST MEASURED VALUE

Prüfung in Ordnung
TEST OKAY

Erprobung:
TEST:

☐ Not-Aus
EMERGENCY OFF

☐ Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.

☐ Verriegelung
LOCKING

☐ Meldeleuchten, Anzeigen
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS

☐ Funktionsprüfung
FUNCTION TEST

☐ Sonstiges:
OTHER:

Bemerkungen:
REMARKS:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)
Ort, Datum, LOCATION / DATE, Unterschrift des Prüfers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER:

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS
Datum, DATE, Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER: